

# SATA air star C

EG Konformitätserklärung | EO-декларация за съответствие | 欧共体符合性声明 | Prohlášení o shodě | EF konformitetserklæring | EÜ vastavusdeklaratsioon | EC Declaration of Conformity | Declaración de conformidad CE | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus | Déclaration de conformité CE | Δήλωση συμμόρφωσης της Ε.Κ. | EK Megfelelőség nyilatkozat | Dichiarazione di conformità CE | ES atitikties deklaracija | EK atbilstības deklarācija | EG Conformanceverklaring | CE samsvarserklæring | Deklaracja zgodności WE | Declaração de conformidade CE | Declarație de conformitate CE | Декларация соответствия стандартам EC | EG konformitetsförklaring | ES vyhlášení o zhode | ES izjava skladnosti | EG Uygunluk Beyanı



# Index

|   |    |
|---|----|
| [A   DE] EG Konformitätserklärung   deutsch .....               | 3  |
| [BG] EO декларация за съответствие   български .....            | 5  |
| [CN] 欧共体符合性声明   中文 .....  | 7  |
| [CZ] ES Prohlášení o shodě   česky .....                        | 9  |
| [DK] EF konformitetserklæring   dansk .....                     | 11 |
| [EE] EÜ vastavusdeklaratsioon   eesti keel .....                | 13 |
| [GB] EC Declaration of Conformity   English .....               | 15 |
| [ES] Declaración de conformidad CE   español .....              | 17 |
| [FI] EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus   suomi .....              | 19 |
| [FR] Déclaration de conformité CE   français .....              | 21 |
| [GR] Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ   ελληνικά .....                     | 23 |
| [HU] EK megfelelőségi nyilatkozat   magyar .....                | 25 |
| [IT] Dichiarazione di conformità CE   Italiano .....            | 27 |
| [LT] EB atitikties deklaracija   lietuvių k. ....               | 29 |
| [LV] EK atbilstības deklarācija   latviski .....                | 31 |
| [NL] EG-conformiteitsverklaring   Nederlandse .....             | 33 |
| [NO] EU-konformitetserklæring .....                             | 35 |
| [PL] Deklaracja zgodności WE   polski .....                     | 37 |
| [PT] Declaração de conformidade CE   português .....            | 39 |
| [RO] Declarație de conformitate CE   română .....               | 41 |
| [RU] Декларация соответствия стандартам ЕС   русский язык ..... | 43 |
| [SE] EG-konformitetsförklaring   svenska .....                  | 45 |
| [SI] Izjava o skladnosti ES   slovenščina .....                 | 47 |
| [SK] ES vyhlásenie o zhode   slovensky .....                    | 49 |
| [TR] EG Uygunluk Beyanı   türkçe .....                          | 51 |

## EG Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend beschriebene Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 wie auch den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der EU-Richtlinie 2014/34/EU, einschließlich der zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

### Hersteller

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produktbezeichnung

- SATA air star C

### VERORDNUNG (EU) 2016/425

Persönliche Schutzausrüstung, VERORDNUNG (EU) 2016/425

### Angewendete harmonisierte Normen

DIN EN 14594 Klasse 3A

Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden Richtlinien und Verordnungen erklärt

- Richtlinie 2014/34/EU
- Richtlinie 2006/42/EG

### PSA-Benutzungsverordnung (PSA-BV)

Verordnung über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Benutzung persönlicher Schutzausrüstungen bei der Arbeit.

### Angewandte harmonisierte Normen:

- DIN EN 1127-1 „Explosionsschutz Teil 1: Grundlagen und Methodik“
- DIN EN 80079-36 „Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 1: Grundlagen und Anforderungen“
- DIN EN ISO 12100 „Sicherheit von Maschinen, Allgemeine Anforderungen“

### Zusätzliche Informationen

Überwachung gemäß PSA-Verordnung durch die DGUV-Test Prüf und Zertifizierungsstelle.

**Notified Body**

Reg.-Nr. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse  
Geschäftsführer

## ЕО-декларация за съответствие

Декларираме, че продуктът, описан по-долу, в неговата концепция и конструкция, както и в изпълнението, което сме пуснали на пазара, отговаря на съществените изисквания за здраве и безопасност на разпоредба (ЕС) 2016/425, както и на основните изисквания за безопасност на ЕС директива 2014/34/ЕС, включително промените, които са в сила към момента на декларирането. При промяна на устройството, несъгласувана с нас, настоящата декларация губи валидността си.

Единствена отговорност за издаването на тази декларация за съответствие носи производителят.

Производител

SATA GmbH & Co. KG

Domertalstraße 20

D-70806 Kornwestheim

Наименование на продукта

■ SATA air star C

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425

Лична предпазна екипировка, ДИРЕКТИВА (ЕС) 2016/425

Приложени хармонизирани стандарти

DIN EN 14594 Клас 3А

Декларира се съответствието с други, също валидни за продукта директиви и разпоредби

■ Директива 2014/34/EU

■ Директива 2006/42/ЕО

PSA-Регламент (PSA-BV)

Регламент за безопасност и защита на здравето при използване на лични предпазни средства при работа.

Приложени хармонизирани норми:

■ DIN EN 1127-1 „Взривозащита Част 1: Основи и методика“

■ DIN EN 80079-36 „Неелектрически уреди за употреба в атмосфери с опасност от експлозия - Част 1: Основни положения и изисквания“

■ DIN EN ISO 12100 „Безопасност на машините. Общи изисквания“

Допълнителна информация

Контрол съгласно разпоредбата PSA чрез DGUV тест от изпитателен и сертификационен орган.

Нотифициран орган

Рег.-№. 0418

Корнвестхайм, 31.10.2019 г.



Albrecht Kruse

Управител

## 欧共体符合性声明

我们在此声明，下述产品的设计、结构以及我们在市场上销售的规格均符合 (EU)2016/425 指令的基本安全和健康要求，以及欧共体准则 2014/34/EU (包括其在本声明作出时有有效的修正案) 的基本安全要求。

如果设备出现未与我们协商的变化，则本声明丧失其有效性。

签发此一致性声明的责任由制造商独自承担。

制造商

SATA GmbH & Co. KG

Domertalstrasse 20

D-70806 Kornwestheim

产品名称

■ SATA air star C 供气式口罩

条例 (EU) 2016/425

个人防护用品，条例 (EU) 2016/425

所使用的协调标准

DIN EN 14594 3A 级

在此声明也符合适用于该产品的以下其它准则和法规：

■ 指令 2014/34/EU

■ 指令 2006/42/EC

个人防护装置使用条例 (PSA-BV)

关于使用时安全和健康保护的条例

工作时的个人防护装置。

采用的协调标准：

■ DIN EN 1127-1“防爆，第 1 部分：基础与方法”

■ DIN EN 80079-36“爆炸性环境用非电气设备 - 第 1 部分：基本方法和要求”

■ DIN EN ISO 12100 “机器的安全，一般要求”

额外信息

根据德国工伤保险行业协会测试公司 (DGUV-Test) 审核机构和认证机构的 PSA 规定进行监控。

指定机构

登记编号 0418

Kornwestheim, 2019 年 10 月 31 日



**Albrecht Kruse**

**总经理**



## Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže popsany výrobek ve své koncepci a konstrukci, jakož i ve verzi, kterou jsme uvedli na trh, splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení (EU) 2016/425, jakož i základní bezpečnostní požadavky směrnice EU 2014/34 / včetně změn platných v době prohlášení. V případě změny přístroje, která s námi nebude odsouhlasena, ztrácí toto prohlášení platnost. Výhradní odpovědnost za vydání tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

### Výrobce

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim

### Označení výrobku

- SATA air star C

### NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425

Osobní ochranné prostředky, NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425

### Aplikované harmonizované normy

DIN EN 14594 třída 3A

Prohlašuje se shoda s dalšími směrnici a předpisy, které se rovněž vztahují na produkt

- Směrnice 2014/34/EU
- Směrnice 2006/42/ES

### Vyhláška o používání osobního ochranného vybavení (PSA-BV)

Nařízení o bezpečnosti a ochraně zdraví při použití osobních ochranných pracovních pomůcek při práci.

### Použité harmonizované normy:

- DIN EN 1127-1 Výbušná prostředí - Prevence a ochrana proti výbuchu - Část 1: Základní koncepce a metodika
- DIN EN 80079-36 „Neelektrická zařízení pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu Oblasti – Část 1: Základní pojmy a požadavky“
- DIN EN ISO 12100 "Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci"

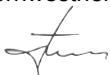
### Doplňující informace

Monitorování podle nařízení OOP testovacím a certifikačním orgánem DGUV.

### Notified Body

Č. rejstř. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Jednatel

## EF konformitetserklæring

Vi erklærer hermed, at det herunder beskrevne produkt i sit koncept og i sin udformning samt i den udførelse, vi har markedsført, opfylder de grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i forordning (EU) 2016/425 samt de grundlæggende sikkerhedskrav i EU-direktiv 2014/34/EU inkl. de på tidspunktet for erklæringen gældende ændringer. Ved alle uautoriserede modifikationer, der foretages på enheden, vil denne erklæring miste sin gyldighed.

Producenten alene bærer ansvaret for udstedelsen af denne konformitetserklæring.

### Producent

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produktinformation

- SATA air star C

### FORORDNING (EU) 2016/425

Personligt beskyttelsesudstyr FORORDNING (EU) 2016/425

### Anvendte harmoniserede standarder

DIN EN 14594 klasse 3A

Erklæring om overensstemmelse med yderligere direktiver og forordninger, der ligeledes gælder for produktet

- Direktiv 2014/34/EU
- Direktiv 2006/42/EF

### PSA-Bekendtgørelser om brug (PSA-BV)

Forordning vedr. sikkerhed og sundhedsbeskyttelse ved brug af personlige værnemidler ved arbejdet.

### Anvendte harmoniserede standarder:

- DIN EN 1127-1 "Eksplosionsbeskyttelse del 1: Grundlag og metodik"
- DIN EN 80079-36 "Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer - Del 1: Grundlag og krav"
- DIN EN ISO 12100 "Sikkerhed for maskiner, generelle krav"

### Supplerende information

Overvågning i henhold til PSA-forordning udført af DGUV-test kontrol og certificeringssted.

### Notified Body

Reg.-Nr. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Adm. direktør

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et alljärgnevalt kirjeldatud toode vastab kontseptsiooni ja konstruktsiooni ning meie poolt turustatava teostuse poolest määruse (EL) 2016/425 põhilistele ohutus- ja tervishoiunõuetele ning ELi direktiivi 2014/34/EL põhilistele ohutusnõuetele, sh deklaratsiooni koostamise ajal kehtivatele muudatustele. Meiega kooskõlastamata seadme muutmise korral kaotab see deklaratsioon oma kehtivuse.

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest vastutab üksnes tootja.

### Tootja

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Toote kirjeldus

- SATA air star C

### MÄÄRUS (EL) 2016/425

Isiklikud kaitsevahendid, MÄÄRUS (EL) 2016/425

### Kasutatud kooskõlastatud standardid

DIN EN 14594 klass 3A

Kinnitatakse, et toode vastab ka teistele, samuti toote jaoks kehtivatele direktiividele ja määrustele

- Direktiiv 2014/34/EU
- Direktiiv 2006/42/EÜ

### PSA-kasutamismäärus

Määrus ohutuse ja tervisekaitse kohta  
isikukaitsevahendite kasutamisel töötamisel.

### Kohaldatud ühtlustatud normid:

- DIN EN 1127-1 „Plahvatuskaitse, osa 1: aluspõhimõtted ja meetodika”
- DIN EN 80079-36 „Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks – osa 1. Alused ja nõuded“
- DIN EN ISO 12100 „Masinate ohutus, üldnõuded”

### Lisateave

Järelevalve isikukaitsevahendite määruse kohaselt DGUV katse-, kontrolli- ja sertifitseerimisasutuse poolt.

### Teavitatud asutus

Reg. nr 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse  
Tegevdirektor

## EC Declaration of Conformity

We herewith declare that in terms of concept and type, and in the version placed on the market by us, the product named below complies with the basic health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 together with the basic safety requirements of EU Directive 2014/34/EU, including the amendments valid at the point in time of making the declaration. This Declaration loses its validity in case of any alteration to the device that has not been approved by us.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

### Manufacturer

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstrasse 20  
D-70806 Kornwestheim

### Product description

- SATA air star C

### REGULATION (EU) 2016/425

Personal Protective Equipment PPE, REGULATION (EU) 2016/425

### Applicable harmonised standards

DIN EN 14594 class 3A

The agreement with other directives and regulations that also apply to the product will be declared.

- Directive 2014/34/EU
- Directive 2006/42/EC

### German Ordinance on the Use of Personal Protective Equipment(P-SA-BV)

Regulation covering safety and health protection while using personal protection gear during work

### Applied harmonised norms:

- DIN EN 1127-1 "Explosion hazard protection part 1: Basic concepts and methodology"
- DIN EN 80079-36 "Non-electric devices for use in explosion hazard areas - part 1: Basic concepts and requirements"
- DIN EN ISO 12100 "Machine safety, general requirements"

### Additional information

Monitoring as per PPE Ordinance by the DGUV Test Testing and Certification Body.

**Notified Body**

Reg. no. 0418

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse

President



## Declaración de conformidad CE

Declaramos por la presente que el producto descrito a continuación cumple en su concepción, construcción y tipo de ejecución, así como en la versión comercializada por nosotros, los requisitos esenciales de seguridad y de salud del Reglamento (UE) 2016/425 y los requisitos esenciales de seguridad de la Directiva 2014/34/UE incluidas las modificaciones vigentes en el momento de la declaración. Esta declaración perderá su validez si se modifica el aparato sin nuestro consentimiento. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

### Fabricante

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim

### Denominación del producto

- SATA air star C

### REGLAMENTO (UE) 2016/425

Equipo de protección personal, REGLAMENTO (UE) 2016/425

### Normas armonizadas aplicadas

DIN EN 14594, clase 3A

Se declara la conformidad con otras directivas y reglamentos igualmente válidos para el producto

- Directiva 2014/34/EU
- Directiva 2006/42/CE

### Disposición sobre la Utilización de Equipos de Protección Personal (PSA-BV)

Reglamento sobre seguridad y protección de la salud al utilizar equipos de protección personal en el trabajo.

### Normas homologadas aplicadas:

- DIN EN 1127-1 "Prevención y protección contra explosiones - Parte 1: Conceptos básicos y metodología"
- DIN EN 80079-36 «Equipos no eléctricos destinados a áreas con riesgo de explosión - Parte 1: Requisitos y metodología básica»
- DIN EN ISO 12100 "Seguridad de máquinas, conceptos básicos"

### Información adicional

Control conforme al Reglamento sobre EPI por el organismo de ensayo y certificación DGUV Test.

**Notified Body**

N° registro 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse

Gerente

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Ilmoitamme, että jäljempänä kuvailtu tuote vastaa suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä markkinoille tuomaltamme malliltaan EU-direktiivin 2016/425 yleisiä turvallisuutta ja terveyttä koskevia vaatimuksia sekä EU-direktiivin 2014/34/EU yleisiä turvallisuutta koskevia vaatimuksia sekä ilmoituksen ajankohtana voimassa olevia muutoksia. Jos laitteeseen tehdään luvattomia muutoksia, tämän ilmoituksen voimassaolo lakkaa. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

### Valmistaja

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Tuotteen nimi

- SATA air star C

### ASETUS (EU) 2016/425

Henkilönsuojaimet, ASETUS (EU) 2016/425

### Käytetyt yhdenmukaistetut standardit

SFS EN 14594 luokka 3A

Myös muita tuotetta koskevia direktiivejä ja asetuksia on noudatettu

- Direktiivi 2014/34/EU
- Direktiivi 2006/42/EY

### PSA käyttöasetukset (PSA-BV)

Työpaikalla käytettävien henkilökohtaisten

suojarusteiden turvallisuutta ja terveysuojaa koskeva asetus.

### Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:

- DIN EN 1127-1 "Räjähdyksen torjunta. Osa 1: Peruskäsitteet ja menetelmät"
- SFS EN 80079-36 Räjähdyksivaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet. Osa 1: Perusmenetelmät ja vaatimukset
- DIN EN ISO 12100 "Koneiden turvallisuus, yleiset vaatimukset"

### Lisätiedot

Saksalaisen DGUV-testaus- ja sertifiointilaitoksen suorittama henkilönsuojainasetuksen mukainen valvonta.

Notified Body

Rekisteröintinro. 0299

Kornwestheim, 31.10.2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Toimitusjohtaja

## Déclaration de conformité CE

Par la présente, nous déclarons que la conception et le type de construction du produit décrit ci-après, ainsi que la version que nous avons commercialisée, répond aux exigences fondamentales de sécurité et de santé du Règlement (CE) 2016/425, de même qu'aux exigences fondamentales de sécurité de la Directive de la Communauté européenne 2014/34/CE, y compris les amendements valables au moment de la présente déclaration. Toute modification arbitraire de l'équipement rend cette déclaration nulle.

Le fabricant est seul responsable de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

### Fabricant

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim

### Désignation du produit

- SATA air star C

### REGLEMENT (CE) 2016/425

Équipement de protection individuelle, RÈGLEMENT (UE) 2016/425

### Normes harmonisées appliquées :

DIN EN 14594, classe 3A

Est déclarée la conformité avec d'autres directives et ordonnances également valables pour le produit

- Directive 2014/34/EU
- Directive 2006/42/CE

### Règlement allemand (PSA-BV)

Règlement sur la sécurité et la protection sanitaire lors de l'utilisation d'équipement de protection individuelle lors des opérations.

### Normes harmonisées employées :

- DIN EN 1127-1 "Protection contre les explosions, section 1 : Principes et méthodologie"
- DIN EN 80079-36 "Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles - Section 1 : Principes et exigences"
- DIN EN ISO 12100 "Sécurité des machines, exigences générales"

### Informations complémentaires

Surveillance suivant le règlement EPI par l'organe de contrôle et de certification de l'assurance accidents légale allemande DGUV Test.

**Organisme notifié**

N° d'enregistrement : 0418

Kornwestheim, le 31/10/2019



Albrecht Kruse

Gérant

## Δήλωση συμμόρφωσης της E.K.

Δια του παρόντος δηλώνουμε ότι το κάτωθι προϊόν πληροί, ως προς τον σχεδιασμό και την κατασκευή του, καθώς και ως προς την έκδοση που έχουμε θέσει σε κυκλοφορία, τις βασικές αξιώσεις ασφαλείας και υγείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, όπως και τις βασικές αξιώσεις ασφαλείας της Οδηγίας ΕΕ 2014/34/ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων που ισχύουν κατά το χρονικό σημείο της δήλωσης. Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποίησης της συσκευής χωρίς τη δική μας έγκριση.

Αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης φέρει ο κατασκευαστής.

### Κατασκευαστής

SATA GmbH & Co. KG

Domertalstraße 20

D-70806 Kornwestheim

### Περιγραφή προϊόντος

- SATA air star C

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425

### Ισχύοντα εναρμονισμένα πρότυπα

DIN EN 14594 Κατηγορία 3A

Επεξηγείται επίσης η συμφωνία με άλλες οδηγίες και κανονισμούς που ισχύουν επίσης για το προϊόν

- Οδηγία 2014/34/EU
- Οδηγία 2006/42/EK

### Κανονισμός για τη χρήση μέσων ατομικής προστασίας (PSA-BV)

Κανονισμός σχετικά με την ασφάλεια και την προστασία της υγείας κατά τη χρήση

μέσων ατομικής προστασίας στην εργασία.

### Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:

- DIN EN 1127-1 "Προστασία από έκρηξη Μέρος 1: Βασικές αρχές και μέθοδοι"
- DIN EN 80079-36 "Μη ηλεκτρικές συσκευές για χρήση σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 1: Βασικές αρχές και απαιτήσεις"
- DIN EN ISO 12100 "Ασφάλεια μηχανημάτων, γενικές απαιτήσεις"

### Πρόσθετες πληροφορίες

Επιτήρηση σύμφωνα με τον κανονισμό ΜΑΠ από την DGUV-Εταιρεία

Ελέγχου και Πιστοποίησης.

**Notified Body**

Αρ. κανονισμού 0418

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse

Γενικός διευθυντής



## EK Megfelelőség nyilatkozat

Ezennel kijelentjük, hogy a következőkben leírt termék a tervezése és szerkezete alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelében megfelel az (EU) 2016/425 rendelet alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek, valamint a 2014/34/EU irányelv alapvető biztonsági követelményeinek, beleértve annak a nyilatkozat időpontjáig érvényes módosításait. A készülék velünk nem egyeztetet módon történő átalakítása esetén a nyilatkozat érvényét veszíti.

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felelős.

### Gyártó

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstrasse 20  
D-70806 Kornwestheim

### Termékmegnevezés

- SATA air star C

### 2016/425/EU RENDELET

személyi védőfelszerelés, (EU) 2016/425 RENDELET

Alkalmazott harmonizált szabványok

DIN EN 14594, 3A osztály

A további, szintén a termékre vonatkozó irányelveknek és rendeleteknek való megfelelésre vonatkozó nyilatkozat

- 2014/34/EU irányvonal
- A 2006/42/EK irányelv

Személyi védőfelszerelésről szóló rendelet (PSA-BV)

Az egyéni védőeszközök munkavégzés közbeni használatának biztonsági és egészségvédelmi követelményeire vonatkozó rendelet.

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- DIN EN 1127-1 „Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem 1. rész: Alapelvek és módszertan”
- DIN EN 80079-36 „Nem elektromos berendezések robbanásveszélyes területeken való használatra – 1. rész: Alapok és követelmények”
- DIN EN ISO 12100 „Gépek biztonsága, Általános előírások”

### Kiegészítő információk

A PSA-rendelet szerinti felügyelet a DGUV tesztelő, vizsgáló és tanúsító hivatal által.

Kijelölt intézet

Regisztrációs száma: 0418

Kornwestheim, 2019. 10. 31.



Albrecht Kruse  
Ügyvezető

## Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che il prodotto descritto di seguito, per la sua progettazione e tipologia, nella versione messa in commercio da noi, è conforme ai requisiti base di sicurezza e protezione del lavoro previsti dell'ordinamento (UE) 2016/425, nonché ai requisiti di sicurezza fondamentali della direttiva UE 2014/34/UE, incluse le modifiche valide al momento della dichiarazione. In caso di modifica non concordata dell'apparecchio, la presente dichiarazione non è più valida. La responsabilità generale per la redazione della presente dichiarazione di conformità è a carico del costruttore.

### Produttore

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim

### Denominazione del prodotto

- SATA air star C

### REGOLAMENTO (UE) 2016/425

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

### Norme armonizzate applicate

DIN EN 14594 classe 3A

Si dichiara la conformità con altre direttive e disposizioni valide per il prodotto

- Direttiva 2014/34/EU
- Direttiva 2006/42/CE

### Regolamento sull'uso dei DPI (PSA-BV)

Regolamento sulla sicurezza e sulla tutela della salute relativamente all'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale durante il lavoro.

### Normative armonizzate applicate:

- DIN EN 1127-1 „Protezione contro le esplosioni parte 1: Basi e metodica“
- DIN EN 80079-36 “Apparecchi non elettrici destinati alle atmosfere esplosive - Parte 1: Concetti di base e requisiti”
- DIN EN ISO 12100 „Sicurezza di macchine, richieste generali“

### Informazioni supplementari

Controllo ai sensi dell'ordinamento DPI da parte dell'ente tedesco di assicurazione obbligatoria contro gli infortuni (DGUV).

**Notified Body**

N. reg. 0418

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse  
Amministratore

## ES atitikties deklaracija

Deklaruojame, kad toliau aprašyto produkto koncepcija ir konstrukcija bei mūsų rinkai tiekiamas jo modelis atitinka esminius Reglamento (ES) 2016/425 darbo ir sveikatos apsaugos reikalavimus bei esminius ES Direktyvos 2014/34/ES saugos reikalavimus, įskaitant ir deklaravimo metu galiojančius jų pakeitimus. Jeigu prietaisas bus pakeistas be mūsų žinios, ši deklaracija netenka galios.

Už šios Atitikties deklaracijos sudarymą atsako tik gamintojas.

### Gamintojas

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produkto pavadinimas

- „SATA air star C“

### REGLAMENTAS (ES) 2016/425

Asmeninės apsauginės priemonės, REGLAMENTAS (ES) 2016/425

### Taikomi suderinti standartai

DIN EN 14594, 3A klasė

Patvirtinama atitiktis kitoms, gaminiui taip pat taikomoms direktyvoms ir reglamentams

- Direktyva 2014/34/EU
- Direktyva 2006/42/EB

### Asmeninių apsaugos priemonių naudojimo nuostatai (AAP NN)

Saugos ir sveikatos apsaugos nurodymai, kai naudojamos asmeninės apsaugos priemonės darbo metu.

### Taikyti darnieji standartai:

- DIN EN 1127-1 „Sprogimo prevencija ir apsauga nuo jo. 1 dalis. Pagrindiniai principai ir metodika“
- DIN EN 80079-36 „Neelektrinė įranga, naudojama sprogiosiose atmosferose. 1 dalis. Pagrindiniai metodai ir reikalavimai“
- DIN EN ISO 12100 „Mašinų sauga. Bendrieji reikalavimai“

### Papildoma informacija

Pagal Asmeninių apsauginių priemonių reglamentą kontroliuoja „DGUV-Test“ bandymo ir sertifikavimo įstaiga.

### Paskelbtoji įstaiga

Reg. Nr. 0418

Kornvestheimas, 2019-10-31



Albrecht Kruse  
Direktorius

## EK atbilstības deklarācija

Ar šo mēs deklarējam, ka tālāk minētais izstrādājums pēc savas koncepcijas un konstrukcijas veida, un tādā izpildījumā, kādā mēs to esam laiduši tirgū, atbilst Regulā (ES) 2016/425 noteiktajām drošības un veselības aizsardzības pamatprasībām, kā arī ES Direktīvā 2014/34/ES, tostarp šīs deklarācijas sastādīšanas brīdī spēkā esošajos grozījumos iekļautajām drošības pamatprasībām. Šī deklarācija nav spēkā, ja tiek veiktas patvaļīgas ierīces modifikācijas.

Atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu pilnībā uzņemas ražotājs.

### Izgatavotājs

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produkta nosaukums

- SATA air star C

### REGULA (ES) 2016/425

Individuālie aizsardzības līdzekļi, REGULA (ES) 2016/425

### Piemērotie saskaņotie standarti

DIN EN 14594 kategorija 3A

Patvirtinama atitiktis kitoms, gaminiui taip pat taikomoms direktyvoms ir reglamentams

- Direktīva 2014/34/EU
- Direktīva 2006/42/EK

### PSA lietošanas regula (PSA-BV)

Regula par drošību un veselības aizsardzību, darba laikā lietojot individuālos aizsardzības līdzekļus.

### Piemērotie harmonizētie standarti:

- DIN EN 1127-1 „Sprādziena novēršana un aizsardzība. 1. daļa: Pamatnorādījumi un metodoloģija“
- DIN EN 80079-36 "Neelektriskas iekārtas sprādzienbīstamām vidēm – 1. daļa: Pamatnorādījumi un metodoloģija"
- DIN EN ISO 12100 „Mašīnu drošība, vispārīgās prasības“

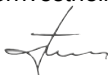
### Papildu informācija

Uzraudzību saskaņā ar IAL regulu veic DGUV testēšanas, pārbaudes un sertifikācijas institūcija.

### Pilnvarotā iestāde

Reģ. Nr. 0418

Kornvestheima, 2019. gada 31. oktobris



Albrecht Kruse  
Uzņēmuma vadītājs



## EG Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder beschreven product, voor wat betreft ontwerp en constructie, in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van verordening (EU) 2016/425 en aan de fundamentele veiligheidseisen van de EU-richtlijn 2014/34/EU, inclusief de op het moment van de verklaring van toepassing zijnde wijzigingen. Bij een niet met ons afgesproken verandering van het apparaat verliest deze verklaring zijn geldigheid. De verantwoordelijkheid voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring berust uitsluitend bij de fabrikant.

### Fabrikant

SATA GmbH & Co. KG  
De Heldinnenlaan 200  
D-70806 Kornwestheim

### Productaanduiding

- SATA air star C

### VERORDENING (EU) 2016/425

Persoonlijke veiligheidsuitrusting, VERORDENING (EU) 2016/425

### Toegepaste, geharmoniseerde normen

DIN EN 14594 klasse 3A

De overeenstemming met overige eveneens voor het product geldende richtlijnen en verordeningen, wordt uiteengezet

- Richtlijn 2014/34/EU
- Richtlijn 2006/42/EG

### Verordening voor persoonlijke veiligheidsuitrusting (Duitse PSA-BV)

Verordening over veiligheid en gezondheidsbescherming bij gebruik Persoonlijke veiligheidsuitrusting bij het werk.

### Toegepaste geharmoniseerde normen:

- DIN EN 1127-1 'Beveiliging tegen explosie deel 1: grondslagen en methodiek'
- DIN EN 80079-36 "Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - Deel 1: Basismethoden en eisen"
- DIN EN ISO 12100 'Veiligheid van machines, algemene eisen'

### Extra informatie

Bewaking conform PSA-verordening door de DGUV-test-, keurings- en certificeringsinstantie.

**Bedrijfsregistratie**

Reg.-nr. 0418

Kornwestheim, 31-10-2019



Albrecht Kruse

Directeur

## CE samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er beskrevet nedenfor, i aktuell konsepsjon og type samt den utførelsen som er lansert av oss, oppfyller grunnleggende krav til sikkerhet og helse i forordningen (EU) 2016/425 og også de grunnleggende kravene til sikkerhet i EU-direktivet 2014/34/EU inkludert de endringene som gjelder på tidspunktet for erklæringen. Alle uautoriserte modifikasjoner som gjøres vil forårsake at denne erklæringen mister sin gyldighet.

Produsenten overtar alt ansvar for utstedelsen av denne samsvarserklæringen.

### Produsent

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstrasse 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produktbetegnelse

- SATA air star C

### FORORDNING (EU) 2016/425

Personlig verneutstyr, DIREKTIV (EU) 2016/425

### Anvendte harmoniserte standarder

NS-EN 14594 klasse 3A

Her forklares samsvaret med flere direktiver og retningslinjer, som også gjelder for produktet

- Direktiv 2014/34/EU
- Direktiv 2006/42/EF

### PSA-bruksforskrifter (PSA-BV)

Forordning om sikkerhet og helsevern under bruk

Personlig verneutstyr under arbeid.

### Harmoniserende standarder:

- DIN EN 1127-1 „Ekspløsjonsbeskyttelse del 1: Grunnlag og metodikk“
- NS-EN 80079-36 “Ikke-elektrisk utstyr for eksplosjonsfarlige omgivelser – del 1: Grunnleggende metode og krav”
- DIN EN ISO 12100 „Maskinsikkerhet, generelle krav“

### Tilleggsinformasjon

Bewaking conform PSA-verordening door de DGUV-test-, keurings- en certificeringsinstantie.

### Teknisk kontrollorgan

Reg.nr. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Adm.dir.

## Deklaracja zgodności WE

Niniejszym deklarujemy, że niżej opisany produkt pod względem koncepcji i konstrukcji oraz wykonania wprowadzonego przez nas do obrotu jest zgodny z podstawowymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia myśli dyrektywy (UE) 2016/425 oraz podstawowymi wymaganiami bezpieczeństwa w myśl dyrektywy UE 2014/34/UE, włączając zmiany obowiązujące w chwili złożenia deklaracji. Niniejsza deklaracja traci ważność w razie wprowadzenia zmian w urządzeniu bez uzgodnienia z naszą firmą. Odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.

### Producent

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim

### Oznaczenie produktu

- SATA air star C

### ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425

Środki ochrony indywidualnej, ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425

Zastosowane normy zharmonizowane

DIN EN 14594 klasa 3A

Niniejszym potwierdzamy zgodność z pozostałymi dyrektywami i rozporządzeniami obowiązującymi w odniesieniu do produktu

- Dyrektywa 2014/34/EU
- Dyrektywa 2006/42/WE

Rozporządzenie w sprawie używania sprzętu ochrony indywidualnej (PSA-BV).

Rozporządzenie w sprawie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas używania

środków ochrony indywidualnej podczas pracy.

Zastosowane normy zharmonizowane:

- DIN EN 1127-1 „Ochrona przed wybuchem Część 1: Podstawy i metodyka”
- DIN EN ISO 80079-36 „Ikke-elektrisk utstyr for eksplosjonsfarlige omgivelser - Grunnleggende metode og krav”
- DIN EN ISO 12100 „Bezpieczeństwo maszyn, Ogólne wymagania”

### Informacja dodatkowe

Monitorowanie zgodnie z rozporządzeniem o środkach ochrony indywidu-

alnej przez podmiot badawczo-certyfikujący DGUV-Test.

Notified Body

Nr rej. 0418

Kornwestheim, dn. 31.10.2019 r.



Albrecht Kruse

Dyrektor

## Declaração de conformidade CE

Declaramos, por este meio, que o produto abaixo descrito cumpre, na sua conceção e no tipo de construção, bem como na versão por nós comercializada, os requisitos essenciais de segurança e saúde prescritos pelo Regulamento (UE) 2016/425, bem como os requisitos essenciais de segurança da Diretiva da União Europeia 2014/34/UE, incluindo as alterações aplicáveis aquando da redação da declaração. A presente declaração perde a sua validade, caso seja feita alguma alteração não autorizada por nós.

O fabricante é o único responsável pela disponibilização desta declaração de conformidade.

### Fabricante

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstr. 20  
D-70806 Kornwestheim, Alemanha

### Designação do produto

- SATA air star C

### REGULAMENTO (EU) 2016/425

Equipamento de proteção pessoal, REGULAMENTO (UE) 2016/425

### Normas harmonizadas aplicadas:

DIN EN 14594 classe 3A

É esclarecida a conformidade com outras diretivas e regulamentos igualmente válidos para o produto

- Diretiva 2014/34/EU
- Diretiva 2006/42/CE

### Regulamento de utilização de EPI

Regulamento sobre segurança e proteção da saúde na utilização  
Equipamentos de proteção individual no trabalho.

### Normas harmonizadas aplicadas:

- DIN EN 1127-1 "Proteção contra explosões, 1ª parte: fundamentos e metodologia"
- DIN EN 80079-36 "Aparelhos não elétricos destinados a utilização em atmosferas explosivas – Parte 1: Método básico e requisitos"
- DIN EN ISO 12100 "Segurança de máquinas, requisitos gerais"

### Informações adicionais

Controlo conforme o regulamento de EPP através da autoridade de certificação DGUV Test.

**Notified Body**

N.º reg.: 0418

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse  
Gerente



## Declarație de conformitate CE

Prin prezenta declarăm, că produsul descris în cele ce urmează corespunde în concepție și construcție, precum și în varianta pusă în circulație de noi cerințelor fundamentale de securitate și de sănătate ale ordonanței (UE) 2016/425, precum și cerințelor fundamentale de securitate ale directivei UE 2014/34/UE, inclusiv modificărilor în vigoare la momentul declarației. În cazul modificării aparatului, fără autorizație prealabilă din partea noastră, această declarație își pierde valabilitatea. Singura entitate responsabilă pentru emiterea acestei declarații de conformitate este producătorul.

### Producător

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Descrierea produsului

- SATA air star C

### REGULAMENTUL (UE) 2016/425

Echipamentul personal de protecție, ORDONANȚA (UE) 2016/425

### Standarde armonizate aplicate

DIN EN 14594 clasa 3A

Este explicată concordanța cu alte directive și ordonanțe în vigoare, de asemenea ale produsului

- Directiva 2014/34/EU
- Directiva 2006/42/CE

### Regulamentul de utilizare privind EIP (RE-EIP) (Regulamentul de utilizare privind echipamentul individual de protecție)

Regulamentul privind siguranța și protecția sănătății la utilizarea echipamentelor individuale de protecție la locul de muncă.

### Norme aplicate armonizate:

- DIN EN 1127-1 „Protecția împotriva exploziilor Partea 1: Baze și metodă”
- DIN EN 80079-36 „Aparate neelectrice pentru utilizare în zone cu pericol de explozie - Partea 1: Principii de bază și cerințe”
- DIN EN ISO 12100 „Siguranța utilajelor, cerințe de ordin general”

### Informații suplimentare

Monitorizare conform ordonanței EPP prin institutul de verificare, supraveghere și certificare DGUV.

**Organism notificat**

Nr. înreg. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse

Director

## Декларация соответствия стандартам ЕС

Настоящим мы заявляем, что указанное ниже изделие в своей концепции и компоновке, а также в выводимом в обращение исполнении отвечает основным требованиям к безопасности и охране здоровья Директивы 2016/425/ЕС, а также основным требованиям к безопасности Директивы 2014/34/ЕС, включая изменения, действующие на момент декларирования. При несогласованных с нами изменениях в устройстве настоящее заявление теряет свою силу. Ответственность за выдачу данной декларации соответствия несет исключительно производитель.

Производитель  
SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstrasse 20  
D-70806 Kornwestheim

Наименование изделия

- SATA air star C

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425

Средства индивидуальной защиты, ДИРЕКТИВА (ЕС) 2016/425

Примененные гармонизированные стандарты

DIN EN 14594 класс 3A.

Настоящим заявляем о соответствии изделия другим применяемым к нему директивам и регламентам

- Директива 2014/34/EU
- Директива 2006/42/EC

Постановление об использовании средств индивидуальной защиты

Регламент о безопасности и охране здоровья при использовании средств индивидуальной защиты во время работы.

Примененные согласованные стандарты:

- DIN EN 1127-1 «Взрывозащита. Часть 1. Основные положения и методика»
- DIN EN ISO 80079-36 «Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Общие требования»
- DIN EN ISO 12100 «Безопасность машин. Общие требования»

Дополнительная информация

Контроль согласно Регламенту о средствах индивидуальной защиты  
Центром исследований и сертификации DGUV-Test.

Notified Body

Per. № 0418

Корнвестхайм, 31.10.2019



Albrecht Kruse

Директор

## EG konformitetsförklaring

Härmed försäkras vi att den nedan angivna produkten i sin konception och i sin konstruktion samt i det av oss marknadsförda utförandet uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EU-förordningen 2016/425 och de grundläggande säkerhetskraven i EU-direktivet 2014/34/EU, inklusive de vid tidpunkten för försäkran gällande ändringarna. Denna förklaring förlorar sin giltighet vid en förändring av apparaten, som inte avstämts med oss.

Tillverkaren bär det generella ansvaret för utfärdandet av den här konformitetsförsäkran.

### Tillverkare

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Produktbeteckning

- SATA air star C

### FÖRORDNING (EU) 2016/425

Personlig skyddsutrustning, EU-FÖRORDNING 2016/425

### Använda harmoniserade normer

SS-EN 14594, klass 3A

Vi förklarar vidare att produkten överensstämmer med följande för produkten gällande direktiv och förordningar:

- Direktivet 2014/34/EU
- Direktivet 2006/42/EG

### PSA-användarförordning (PSA-BV)

Förordning om säkerhet och hälsoskydd vid användning av personlig skyddsutrustning i arbetet.

### Harmoniserade normer som används:

- DIN EN 1127-1 "Explosionsskydd del 1: Grundlag och metodik"
- SS-EN 80079-36 "Ickeelektriska apparater för användning i explosiva områden - Del 1: Underlag och krav"
- DIN EN ISO 12100 "Säkerhet för maskiner, allmänna krav"

### Ytterligare information

Övervakning enligt förordningen om personlig skyddsutrustning genom DGUV-test via ackrediterat provningsorgan.

### Notified Body

Reg.-Nr. 0418

Kornwestheim, 2019-10-31

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Verkställand direktör

## ES vyhlásenie o zhode

Izjavljamo, da je v nadaljevanju opisani izdelek po svoji zasnovi in konstrukciji v z naše strani na trg dani izvedbi skladen z osnovnimi zahtevami za varnost in varovanje zdravja Uredbe (EU) 2016/425 in osnovnimi zahtevami za varnost Direktive 2014/34/ES, vključno z v času izdaje izjave veljavnimi spremembami. Ta izjava preneha veljati v primeru spremembe, ki ni bila usklajena z nami.

Vso odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec.

### Proizvajalec

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Oznaka izdelka

- SATA air star C

### UREDBA (EU) 2016/425

Osebna zaščitna oprema, uredba (ES) 2016/425

### Uporabljeni usklajeni standardi

DIN EN 14594, razred 3A

Izjavljamo, da izdelek ustreza zahtevam nadaljnjih, za ta izdelek prav tako veljavnih direktiv in uredb:

- Direktiva 2014/34/EU
- Direktiva 2006/42/ES

### Uredba o uporabi osebne zaščitne opreme

Uredba o varnostih in zdravstvenih predpisih pri uporabi osebne varovalne opreme pri delu

### Uporabljene harmonizirane norme:

- DIN EN 1127-1 „Výbušné atmosféry. Prevencia a ochrana pred výbuchom časť 1: Základné pojmy a metodika“
- DIN EN 80079-36 Neelektrične naprave za uporabo v eksplozijsko ogroženih območjih - 1. del: Osnove in zahteve«
- DIN EN ISO 12100 „Bezpečnosť strojov. Všeobecné zásady konštruovania strojov. Posudzovanie a - znižovanie rizika (ISO 12100)“

### Dodatne informacije

Nadzor v skladu z uredbo o OZO s strani organa za preskušanje in certifikiranje DGUV.

### Notified Body

Reg. št. 0418

Kornwestheim, 31. 10. 2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albrecht Kruse', written in a cursive style.

Albrecht Kruse  
Poslovodja



## ES izjava skladnosti

Týmto vyhlasujeme, že výrobok opísaný nižšie, vo svojej koncepcii a konštrukcii, ako aj v prevedení, ktoré sme uviedli na trh, spĺňa základné bezpečnostné a zdravotné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425, ako aj základné bezpečnostné požiadavky smernice EÚ 2014/34 / vrátane zmien platných v čase vyhlásenia. Pri nami neodsúhlasenej zmene prístroja stráca toto vyhlásenie svoju platnosť  
Výhradnú zodpovednosť za vyhotovenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

### Výrobca

SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
D-70806 Kornwestheim

### Označenie produktu

- SATA air star C

### NARIADENIE (EÚ) 2016/425

Osobný ochranný výstroj, NARIADENIE (EU) 2016/425

### Použité harmonizované normy

DIN EN 14594 trieda 3A

Vyhlasuje sa zhoda s ostatnými smernicami a predpismi, ktoré sa tiež vzťahujú výrobok

- Smernica 2014/34/EU
- Smernica 2006/42/ES

### Nariadenie o používaní osobných ochranných prostriedkov (OOP) (PSA-BV)

Nariadenie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri používaní osobných ochranných prostriedkov pri práci.

### Použité harmonizované normy:

- EN 1127-1 »Explozivne atmosfére - Preprečevanje eksplozije in zaščita - 1. del: Osnovni pojmi in metodologija«
- DIN EN ISO 80079-36 "Neelektrické zariadenia do výbušných atmosfér - časť 1: Základné metódy a požiadavky"
- DIN EN ISO 12100 »Varnost strojov - Splošna načela načrtovania - Ocena tveganja in zmanjšanje tveganja«

### Dodatočné informácie

Kontrola podľa nariadenia o OOPP kontrolným a certifikačným orgánom DGUV.

**Notified Body**

Reg. č. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse

Konatel'

## EG Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile aşağıda tarif edilen ürünün tasarım ve dizaynından ötürü ve tarafımızdan piyasaya sunulan uygulamasında, beyan tarihinde geçerli değişiklikler dahil olmak üzere (AB) 2016/425 sayılı tüzüğün temel emniyet ve sağlık gerekliliklerine ve ayrıca 2014/34/AB sayılı AB yönergesinin temel emniyet gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Cihazda tarafımızca izin verilmeyen değişikliklerin yapılması halinde bu beyan geçerliliğini kaybeder.

Bu Uygunluk Beyanının düzenlenmesi için yegane sorumluluk üreticiye aittir.

### Üretici

SATA GmbH & Co. KG

Domertalstraße 20

D-70806 Kornwestheim

### Ürün tanımı

- SATA air star C

### DÜZENLEME (AB) 2016/425

Kişisel koruyucu donanım, YÖNERGE (AB) 2016/425

Geçerli uyumlaştırılmış standartlar

DIN EN 14594 sınıf 3A

Ayrıca ürün için geçerli olan diğer yönetmelik ve yönergelere uygunluk beyan edilir

- 2014/34/EU sayılı yönetmelik
- 2006/42/AT sayılı yönetmelik

### PSA kullanım yönetmeliği (PSA-BV)

Kullanımda güvenlik ve sağlık koruması ile ilgili düzenleme

Çalışma sırasında kişisel koruyucu donanım.

Uygulanan armonize normlar:

- DIN EN 1127-1 "Patlamaya Karşı Koruma Önlemleri 1. Bölüm: Esaslar ve Yöntem"
- DIN EN 80079-36 "Patlama tehlikesi olan sahalarda kullanılmak için elektrikli olmayan cihazlar Patlamaya karşı koruma bölüm 1: Esaslar ve Yöntemler"
- DIN EN ISO 12100 "Makinelerin Güvenliği, Genel Koşullar"

### Ek bilgiler

DGUV-Test ve onaylama dairesi tarafından PSA yönetmeliğine göre izleme.

Notified Body  
Kayıt no. 0418

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse  
Genel Müdür



SATA GmbH & Co. KG  
Domertalstraße 20  
70806 Kornwestheim  
Deutschland  
Tel. +49 7154 811-0  
Fax +49 7154 811-196  
E-Mail: [info@sata.com](mailto:info@sata.com)  
[www.sata.com](http://www.sata.com)

